



Waggaa 6^{ffaa} Lak. 10
 6ኛ ዓመት ቁጥር 1
 6th year No. 10

Finfinnee, Hagayya 1/1990
 ፊንፊንኔ፣ ነሐሴ ፩ ቀን ፲፱፻፺፯
 Finfinnee, August 7th 1998

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ ኦ ሮ ሚ ያ

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokkoo 15.00 የንዶ ዋጋ Unit Price.	Too'annaa Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe በኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ምክርቤት ጠባቂነት የወጣ	Lakk. S. Poostaa 101769 የፖ.ሣ.ቁጥር P.O.Box
---	--	--

QABEENTAA
 Dambii Lakk. 11/1990
 Galmeessaa fi Heyyama Hojii Dal-
 dalaa Mootummaa Naannoo
 Oromiyaa murteessuuf bahe

ማውጫ
 ደንብ ቁጥር ፲፩/፲፱፻፺፯
 የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥትን የንግድ
 ምዝገባና ፈቃድ ለመወሰን የወጣ ደንብ

CONTENT
 Regulations No. 11/1998
 Oromia Regional State Commercial
 Registration and Licensing
 Regulations

DAMBII LAKK. 11/1990
DAMBII GALMEESSAA FI
HEYAMA HOJII
DALDALAA MOOTUMMAA
NAANNOO OROMIYAA
MURTEESSUUF BAHE
 Koreen Hojii Raawwachiiftuu Mootu-
 mmaa Naannoo Oromiyaa aangoo
 Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa
 keewwata 54(6)n kennameefiin Dambii
 kana baaseera.
KUTAA TOKKO
WALIIGALA
 1. **Mata Duree Gabaabaa**
 Dambiin kun "Dambii Galmees-
 saa fi Heyyama Hojii Daldalaa
 Mootummaa Naannoo Oromiyaa
 murteessuuf bahe lakk. 11/1990"
 jedhame waamamuu ni dan-
 da'ama.
 2. **Hiika**
 Dambii kana keessatti:
 1. "Labsii" jechuun Labsii Gal-
 meessaa fi Heyyama Hojii
 Daldalaa Mootummaa
 Federaalawaa Lakk. 67/1989
 jechuu dha.
 2. "Naannoo" jechuun Naannoo
 Oromiyaa jechuu dha.

ደንብ ቁጥር ፲፩/፲፱፻፺፯
የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት
የንግድ ምዝገባና ፈቃድ ደንብ
 የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ሥራ
 አሥረጻጫ ኮሚቴ በክልሉ ሕገ
 መንግሥት አንቀጽ ፶፬/፮/ በተሰጠው
 ሥልጣን መሠረት ይህን ደንብ
 አውጥቷል።
ከፍል አንድ
ጠቅላላ
፩. አጭር ርዕስ
 ይህ ደንብ "የኦሮሚያ ክልላዊ
 መንግሥት የንግድ ምዝገባና ፈቃድ
 ደንብ ቁጥር ፲፩/፲፱፻፺፯" ተብሎ
 ሊጠቀስ ይችላል።
፪. ትርጓሜ
 በዚህ ደንብ ውስጥ፡
 ፩. "አዋጅ" ማለት በፌዴራል
 መንግሥት የወጣ የንግድ
 ምዝገባና ፈቃድ አዋጅ ቁጥር
 ፳፯/፲፱፻፹፱ ነው።
 ፪. "ክልል" ማለት የኦሮሚያ
 ክልላዊ መንግሥት ነው።

REGULATIONS No. 11/1998
OROMIA REGIONAL STATE
COMMERCIAL
REGISTRATION AND
LICENSING REGULATIONS
 These Regulations are issued by
 the Executive Committee of the
 Regional State of Oromia pursuant to
 Article 54 (6) of the Constitution of the
 Region
PART ONE
GENERAL
 1. **Short Title**
 These Regulations may be cited as
 the "Oromia Regional State Com-
 mercial Registration and Licensing
 Regulations No. 11/1998."
 2. **Definitions.**
 In these Regulations:
 1. "Proclamation" means the Com-
 mercial Registration and Licen-
 sing Proclamation No. 67/1997
 issued by the Federal Government
 of Ethiopia.
 2. "Region" means the Regional
 State of Oromia.

- 3. "Biiroo" jechuun Biiroo Daldalaa, Industirii fi Tuuriizimii Oromiyaa ti.
- 4. "Heyyama Hojii Daldalaa" jechuun Labsiicha keewwata 20/1/n fi wajjin deemtuu Labsiicha irraatti walqabatani kan ibsamaniin ala heyyamoota hojiiwan daldalaa biraa Biiroodhaan kennamani dha.
- 5. "Ogummaa Addaa" jechuun hojii heyyama daldalaa argachuuf Waajjira Mootummaa irraa ogummaa fi dandeetti kan qaban ta'u ragaa dhiyesisan yemmu ta'an kan akka jijjiirraa qooqaa, qoricha namaa fi horii, qoricha farra ilbisaa gurguruu fi facaasuu k.k.f. jechuu dha.
- 6. "Gargaara Daldala Biyya Keessaa" jechuun haala seera daldalaa keewata 44 hanga 62tti jijjiirameen Bakka Bu'oota Daldalaa, Dallaalaa Daldalaa fi Bakka Bu'oota Komiishinii jechuu dha.
- 7. "Seera Daldalaa", "Daldalaa", "Hojii Daldalaa", "Tajaajila", "Daldala Biyya Keessa", "Mi'oota Daldalaa", "Maqaa Daldalaa", "Industirii", "Ministeera", "Nama", "Misooma Qonnaa", "Galmees Guddaa", "Galmeessa Jecha Gabaabbaa" "Bakka Bu'aa Daldalaa", "Heyyama Hojii Daldalaa Ragga'ee", "Hojii Oomishaa", "Tajaajila Injiineeraa", "Labsii Investimeentii", "Abbaa Taayitaa Dhimmii Ilaalu", "Babalisu ykn Fooyyeessuu" "Abbaa Qabeenya Biyya Keessa" kan jedhaman hiika Labsiicha keewwata 2 keessatti kennameef qabatu.

- ፫. "ቢ.ሮ" ማለት የኦሮሚያ ንግድ ኢንዱስትሪና ተራገጫ ቢሮ ነው።
- ፬. "የንግድ ሥራ ፈቃድ" ማለት በአዋጁ አጻጻፍ ጽ/፩/ እና ከአዋጁ ጋር በተያያዘው አባሪ ከተዘረዘሩት በስተቀር ለሌሎች የንግድ ሥራዎች በቢሮ የሚሰጡ ፈቃዶች ናቸው።
- ፭. "ልዩ ሙያ" ማለት ከልዩ ልዩ የመንግሥት መ/ቤቶች የንግድ ሥራ ፈቃድ ለማግኘት የትሎታ ማረጋገጫ ማስረጃ ያለው ስለመሆኑ ማስረጃ እንዲያቀርብ የሚጠይቁ ሙያዎች ሲሆኑ እንደ ትርጉም ሥራ የሰውና የእንሰሳት መድሃኒት መሸጥ የተባዩ ማጥፊያ መድሃኒት መሸጥና መርጨት የመሳሰሉትን የሚያጠቃልል ነው።
- ፮. "የአገር ውስጥ ንግድ ረዳት" ማለት በንግድ ሕግ ከአንቀጽ ፵፬ እስከ ፷፪ እንደተተረጎመው የንግድ ወኪሎች፣ የንግድ ደላላዎች፣ የኮሚሽን ወኪሎች ማለት ነው።
- ፯. "የንግድ ሕግ" "ነጋዴ" "የንግድ ሥራ" "አገልግሎት" "የሀገር ውስጥ ንግድ" የንግድ ዕቃዎች "የንግድ ስም" "ኢንዱስትሪ" "ሚኒስቴር" "ሰው" "የግብርና ልማት" "ዋና ምዝገባ" "የአጭር ቃል ምዝገባ" "የንግድ አንደራሴ" "የፀና የንግድ ሥራ ፈቃድ" "የማምረት ሥራ" "የኢንጂነሪንግ አገልግሎት" "የኢንቨስትመንት አዋጅ" "አግባብ ያለው ባለሥልጣን" "ማስፋፋት/ማሻሻል" "የሀገር ውስጥ ባለሀብት" የተባሉት በአዋጅ አንቀጽ ፪ የተሰጣቸውን ትርጓሜ ይይዛሉ።

- 3. "Bureau" means the Oromia Trade, Industry and Tourism Bureau.
- 4. "Business License" means any business license issued for commercial activities other than those provided for under Article 20(1) of the Proclamation and those enumerated in the Appendix to the Proclamation.
- 5. "Specific Occupation" means the occupation which seeks certificate of competence of the person from Government Office for certain activities when it is needed to secure trade license. This includes occupations, such as translation work, pharmacies, live-stock drug stores, sales and spray services of pesticides, etc.
- 6. "Domestic Trade Auxiliary" means a Commercial Agent, Commercial Broker or Commission Agent defined in Articles 44 to 62 inclusive of the Commercial Code of 1960.
- 7. The term "Commercial Code", "Business Person", "Business Service", "Domestic Trade", "Goods", "Trade Name", "Industry", "Ministry", "Person", "Agricultural Development", "Principal Registration", "Summary Registration", "Commercial Representative", "Valid Business License", "Manufacturing Activity", "Engineering Service", "Investment Proclamation", "Authorized Person", "Expansion or Upgrading", and "Domestic Investor" shall have the meaning assigned to them under Article 2 of the Proclamation.

Kutaa Lama

Waa'ee Galmeesa Daldalaa

3. Galmee Daldalaatti Galmaa'uu

Bu'uura Labsichaa.keewwata 5(1) irratti tumameen galmee daldalaatti galuu kan qabu namni hojii daldalaa kamiyyuu hojjatu haala Dambii kana irratti mul'atuun galmaa'u qaba.

4. Galmeessa Guddaa

1. Hojiiwwan daldalaa Ministerichaan heyyamni kenamaniin ala, hojii daldalaa irratti kan boba'u namni kam iyyuu hojii osoo hin jalqabiniin dura Birootti galmaa'uu qaba.

2. Bu'uura keewwata kana keewwata xiqqaa (1)n galmeessa guddaa raawwatu muuf iyyatni kan dhiyaatu oornaa "B" Dambii kana wajjin walqabate argamuu uunkaa iyyataa waraabii lama guutudhaan ta'a.

5. Galmeessa Guddaa Daldalaa Dhuunfaa Irratti Raawwatamu

1. Iyyataan yemmu daldalaa dhuunfaa ta'u:

- a) Suuraa gabaabaa yeroo dhiyoo,
- b) Umuriin isaa seera fuulduratti gahaa kan hin taane yoo ta'e, heyyama gumii mana maree maatiitiin mirkanaa'ee Waajjira Mootummaa dhimmi ilaaluun ykn iyyatni dhiyaate guddifattuun yoo ta'e guddifatummaan kan itti mirkanaa'e murtee mana murtii,
- c) Heyyamni hojii daldalaa duraan kenname yoo jiraate,
- d) Uunkaan iyyatichaan mallattaa'e bakka bu'aan yoo ta'e, ragaa aangoo bakka bu'ummaa, uunkaa iyyataa waraabii lama waliin qabsiisee dhiyeesuu qaba.

ክፍል ሁለት

ስለ ንግድ ምዝገባ

፫. በንግድ መዝገብ ስለመመዝገብ

በአዋጁ አንቀጽ ፭(፩) በተደነገገው መሠረት በንግድ መዝገብ መግባት ያለበት ማንኛውም የንግድ ሥራ የሚሠራ ሰው በዚህ ደንብ በተመለከተው አኳኋን መመዝገብ አለበት።

፬. ስለዋና ምዝገባ

፩. በሚኒስቴሩ ፈቃድ ከሚሰጥ ባቸው የንግድ ሥራዎች በስተቀር በሌላ የንግድ ሥራ የተሠማራ ማንኛውም ሰው የንግድ ሥራ ከመጀመሩ አስቀድሞ በቢሮው መመዝገብ አለበት።

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ለሚደረግ ዋና ምዝገባ ማመልከቻ የሚቀርበው ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሠንጠረዥ "ለ" የተመለከተውን አግባብ ያለው የማመልከቻ ቅጽ በሁለት ቅጂዎች በመሙላት ነው።

፫. በግለሰብ ነጋዴ ላይ ስለሚደረግ ዋና ምዝገባ

፩. አመልካቹ ግለሰብ ነጋዴ በሚሆንበት ጊዜ፤

- (ሀ) የቅርብ ጊዜ ጉርድ ፎቶግራፍ፤
 - (ለ) አካለ መጠን ያላደረሰ ሲሆን አግባብ ባለው የመንግሥት መሥሪያ ቤት የተረጋገጠ የቤተ ዘመድ ምክር ጉባዔ ፈቃድ ወይም ማመልከቻው የቀረበው በሞግዚቱ ሲሆን ሞግዚቱን የተረጋገጠበት የፍርድ ቤት ውሳኔ፤
 - (ሐ) ቀደም ሲል የተሰጠ የንግድና የሥራ ፈቃድ ካለ ፈቃዱን፤
 - (መ) የማመልከቻው ቅጽ የተፈረመው በወኪል ከሆነ የውክልና ሥልጣን ማረጋገጫ፤
- ከማመልከቻው ቅጽ ጋር አያይዞ በሁለት ቅጂ ማቅረብ አለበት።

**PART TWO
COMMERCIAL
REGISTRATION**

3. Registration in the Commercial Register

Any person engaged in business, who has to register in the commercial register as provided for under Article 5 (1) of the Proclamation, shall be registered pursuant to these Regulations.

4. Principal Registration

1. Any person engaged in any commercial activity other than those for which the Ministry issues a license, shall, before commencing his business, be registered at the Bureau.

2. An application for principal registration under Sub-Article (1) of this Article shall be submitted in two copies by completing the form prescribed in schedule "B" of these Regulations.

5. Principal Registration of Sole Business Person

1. Where the applicant is a sole business person, he shall submit, in two copies, together with the application:

- a) his recent passport size photograph;
- b) where the applicant is a minor, proof of authorization of the family council authenticated by the pertinent government institution, or where the application is submitted by the tutor a court decision granting the tutorship;
- c) a prior business and operating license, if any;
- d) a power of attorney where the application is signed by an agent.

2. Iyyataan lammii biyya alaa ta'e akka abbaa qabeenyaa biyya keessaatti yemmuu lakaawwamu:

- a) Suuraa gabaabaa yeroo dhiyoo.
- b) Footo koppii paaspoortii eenyummaa isaa ibsu fi seeraan gara Itoophiyaa seenuu isaa kan agarsiisu,
- c) Heyyama Investimantii,
- d) Footo koppii heyyama jireenyaa, uunkaa iyyataa waraabbii lama waliin dhiyeessu qaba.

6. Galmeessa Guddaa Waldaa Hojii Gamtaa fi Waldaa Daldala Shariikaa Irraatti Godhamu

1. Iyyataan yemmuu waldaa daldala shariikaa ta'u:

- a) Labsiicha keewwata 8 irratti haala ibsameen beeksisa gaazexaa maxxanfamee bahee,
- b) Uunkaan iyyataa bakka bu'aadhaan kan mallattaa'e yoo ta'e, ragaa taayyitaa bakka bu'ummaa,
- c) Barruu bu'uureffama wal-dichaa ykn waliigaltee,
- d) Miseensota keessa lammii biyya alaa yoo jiraate, ragaan Dambii kana keewwata 5(2) (b) fi (c) irratti mul'atu, Iyyata waliin waraabbii lamaan dhiyeessuu qaba.

2. Iyyataan yemmuu waldaa hojii gamta ta'u, keewwata kana keewwata xiqqaa (1)(b), (c) fi (d) irratti ragoota ibsaman iyyata waliin dhiyeessuu qaba.

7. Galmeessa Guddaa Waldaa Ak-siyoonaa Irratti Raawwatu
Iyyataan yemmuu waldaa ak-siyoonaa ta'u,

- 1. Tarreewwan Dambii kana keewwata 6(1)(a), (b) fi (d) irratti mul'atan,
- 2. Bu'uura seera daldala lakk. 312(1) (b)n maallaqni akka baankii taa'uu, barbaadamu taa'u isaaif ragaa barruu baankii.

፪. አመልካቹ እንደ አገር ውስጥ ባለሀብት የሚቆጠር የውጭ አገር ዜጋ በሚሆንበት ጊዜ፤

- (ሀ) የቅርብ ጊዜ ጉርድ ፎቶ ግራፋን፤
- (ለ) ማንነቱን የሚገልፅና በሕጋዊ መንገድ ወደ ኢትዮጵያ መግባቱን የሚያመለክቱ የፓስፖርቱ ርቱን ገጾች ፎቶ ኮፒ፤
- (ሐ) የኢንቨስትመንት ፈቃድ፤
- (መ) የመኖሪያ ፈቃድ ፎቶ ኮፒ፤ ከማመልከቻው ቅጽ ጋር አያይዞ በሁለት ቅጂዎች ማቅረብ አለበት።

፫. በንግድ ሽርክና ማገበር እና በሀብረት ሥራ ማህበር ላይ ስለሚደረግ ዋና ምዝገባ

፩. አመልካቹ የንግድ ሽርክና ማገበር በሚሆንበት ጊዜ፤

- (ሀ) በአዋጁ አንቀጽ ፮ በተመለከተው መሠረት በጋዜጣ ታትሞ የወጣ ማስታወቂያ፤
- (ለ) የማመልከቻው ቅጽ በወኪል የተፈረመ በሚሆንበት ጊዜ የውክልናው ሥልጣን ማረጋገጫ፤
- (ሐ) የማገበሩ መመሥረቻ ጽሁፍ ወይም ውል፤
- (መ) ከማገበርተኛ መካከል የውጭ አገር ዜጋ ካለ በዚህ ደንብ አንቀጽ ፮(፪)(ለ) እና (ሐ) የተመለከተው መረጃ፤ ከማመልከቻው ጋር ተያይዞ በሁለት ቅጂዎች ይቀርባሉ።

፪. አመልካቹ የሀብረት ሥራ ማህበር ሲሆን በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) (ለ)፣ (ሐ) እና (መ) የተመለከተውን መረጃዎች ከማመልከቻው ጋር አያይዞ ያቀርባል።

፬. በአክሲዮን ማገበር ላይ ስለሚደረግ ዋና ምዝገባ

አመልካቹ የአክሲዮን ማገበር በሚሆንበት ጊዜ፤

- ፩. በዚህ ደንብ አንቀጽ ፮(፩) (ሀ)፣ (ለ) እና (መ) የተመለከተውን ዝርዝሮች፤
- ፪. በንግድ ሕግ ቁጥር ፫፻፲፪(፩) (ለ) መሠረት በባንክ እንዲቀመጥ የሚያስፈልገው ገንዘብ ተቀማጭ ስለመደረጉ የባንክ ማረጋገጫ ጽሁፍ፤

2. Where the applicant is a foreigner considered as a domestic investor, he shall, together with the application, submit, in two copies:

- a) his recent passport size photograph;
- b) photocopy of the pages of his passport which identify him and indicate his legal entry into the country;
- c) investment permit;
- d) photocopy of residence permit.

6. Principal Registration of a Commercial Partnership and a Cooperative Society

1. Where the applicant is a commercial partnership, he shall submit, in two copies, together with the application:

- a) a notice published in newspaper pursuant to Article 8 of the Proclamation;
- b) a power of attorney where the application is signed by an agent;
- c) the memorandum of association or the contract of partnership;
- d) the documents referred to in Article 5(2)(b) and (c) of these Regulations where there is a foreigner among the partners.

2. Where the applicant is a cooperative society, it shall, together with the application submit the documents referred to under sub-article (1) (b), (c) and (d) of this Article.

7. Principal registration of a Share Company

Where the applicant is a share company:

- 1. the documents referred to in Sub-Article (1) (a), (b) and (d) of Article 6 hereof;
- 2. a bank statement showing the amount required to be deposited in a bank has been so deposited pursuant to Article 312 (1) (b) of the Commercial Code;

- 3. Naamunaa waraqaa ragaa aksiyoona bifa adda addaa,
- 4. Buusiin bifaan godhame yoo jiraate bu'uura seera daldalaa lakk.315n gabaasa qophaa'e,
- 5. Bu'uura daldalaa lakk. 323(2)n ragoolee barbaachisaa ta'an, iyyata waliin qabsiifamani waraabbii lamaan dhiyeessuu qaba.

8. Galmeessa Guddaa Waldaa Dhuunfaa Ittigaafatamni Isaa Murtaa'e Irraatti Raawwatu
Iyyataan yemmuu waldaa dhuunfaa ittigaafatamni isaa murtaa'e ta'u,

- 1. Barreeffama dhaabbii fi dambii ittiin bulmaata waldichaa,
- 2. Tarreewwan Dambii kana keewwata 6(1)(a), (b) fi (d) irratti mul'atan, uunkaa iyyata waliin qabsiifame waraabbii lamaan dhiyeessuu qaba.

9. Galmeessa Guddaa Dhaabbata Misooma Mootummaa Irratti Raawwatu
Iyyataan yemmuu Dhaabbata Misooma Mootummaa Naannootiin dhaabbate ta'u,

- 1. Seera ittiin dhaabbate,
- 2. Xalayaa ramaddii hojii geggeessaa dhaabbatichaa, uunkaa iyyata waliin qabsiisee waraabbii lamaan dhiyeessuu qaba.

10. Iyyannoo Galmeessaa Irratti Murtii Kennuu

- 1. Biiroon, iyyatni galmeessaa dhiyaate gahaa ta'ee yoo argee, oornaa "A" Dambii kanaa waliin qabsifameen kaffallii barbachisaa ta'e kaffalchiisee galmeesuudhaan guyyaa hojii shan keessatti waraqaa ragaa galmeessaa ni kenna.
- 2. Iyyatni galmeessaa gahiinsa kan hin qabne ta'uun isaa yoo mirkanaa'e, Biiroon sababa hin fudhaneef guyyaa hojii shan keessatti iyyataaf barruun ni ibsa.

- ፫. ከአያንዳንዱ ዓይነት የአክሲዮን ምስክር ወረቀት ናውና።
 - ፬. በዓይነት የተደረገ መዋጮ ካለ በንግድ ሀገ ቁጥር የጸደቀ መሠረት የተዘጋጀ ሪፖርት።
 - ፭. በንግድ ሕግ ቁጥር የጸደቀ(ዩ) መሠረት ተፈላጊ የሆኑ ሰነዶች።
- ከማመልከቻው ጋር ተያይዘው በሁለት ቅጂዎች ይቀርባሉ።

፮. ኃላፊነቱ በተወሰነ የግል ማኅበር ላይ ስለሚደረግ ዋና ምዝገባ
አመልካቹ ኃላፊነቱ የተወሰነ የግል ማኅበር በሚሆንበት ጊዜ።

- ፩. የማኅበሩ መመሥረቻ ጽሁፍና መተዳደሪያ ደንብ።
- ፪. በዚህ ደንብ አንቀጽ 2(፩)(ሀ)፣ (ለ) እና (መ) የተመለከቱት ዝርዝር ስሜቶች።

ከማመልከቻው ቅጽ ጋር ተያይዘው በሁለት ቅጂዎች ይቀርባሉ።

፯. በመንግሥት የልማት ድርጅት ላይ ስለሚደረግ ዋና ምዝገባ
አመልካቹ በክልል መንግሥት የሚቋቋም የመንግሥት የልማት ድርጅት በሚሆንበት ጊዜ።

- ፩. የተቋቋመበት ሕግ።
- ፪. የድርጅቱ ሥራ አስኪያጅ የምደባ ደብዳቤ።

ከማመልከቻው ቅጽ ጋር ተያይዘው በሁለት ቅጂዎች ይቀርባሉ።

፲. በምዝገባ ማመልከቻ ላይ ውሳኔ ስለ መስጠት

- ፩. ቢሮው የቀረበለት የምዝገባ ማመልከቻ ብቁ ሆኖ ሲያገኘው ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሰነድ "ሀ" የተወሰነውን አገባብ ያለውን ክፍያ በማስከፈል መዝገብ በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ የምዝገባ የምስክር ወረቀት ይሰጠዋል።
- ፪. የምዝገባ ማመልከቻው ተቀባይ ይነት የለለው መሆኑን ሲያረጋግጥ ቢሮው ያልተቀበለበትን ምክንያት በአምስት ቀናት ውስጥ ለአመልካቹ በጽሁፍ ይገልጻል።

- 3. a specimen of share certificates for each class of shares;
- 4. a report of any contribution in kind, if any, drawn up in accordance with Article 315 of the Commercial Code;
- 5. the documents, referred to in Article 323 (2) of the Commercial Code, shall, together with the application, be submitted in two copies.

8. Principal Registration of a Private Limited Company
Where the applicant is a private limited company:

- 1. the memorandum and articles of association;
- 2. the documents referred to in Sub-Article (1) (a), (b) and (d) of Article 6 hereof;

shall, together with the application, be submitted, in two copies.

9. Principal Registration of a Public Enterprise
Where the applicant is a public enterprise established by the Regional Government:

- 1. a copy of the law under which it was established;
- 2. letter of appointment of its manager

shall, together with the application, be submitted in two copies.

10. Decision on Application for Registration

- 1. Where the Bureau ascertains the application submitted to it to be complete, it shall issue to the applicant a registration certificate within five working days, upon payment by the applicant of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations.
- 2. Where the Bureau ascertains that the application is not acceptable, it shall notify the applicant in writing within five working days of the reasons thereof.

11. Dabarsuu Ragoolee Galmeessaa

1. Dambii kana irrattii hundaa 'udhaan sanadootaa fi rago-ota galmeetti galan akka Labsiicha keewwata 7(2)n Biir-oon uunkaa galmeessa dalda-
laa Ministeerichi erguu guute hatattaman Ministeeri-
chaaf dabarsa.
2. Akka Labsiicha keewwata 7(1)n ragoole Ministeericha irraa ergaman Biirichi galme-
essee ni qaba.

12. Yeroo Galmeessichi Ittii Ragga'uu

Bu'uura Dambii kanaatiin galmeessi guddaan godhame kan raga'uu ,

1. Dhimmoota Labsiicha kees-satti beeksisni galmeessaa akka bahuuf tumaman gama ilaaluun guyyaa beeksisichi maxxanfamee bahee irraa ee galee,
2. Dhimmoota keewwata kana keewwata xiqqaa (1)n ala ibsamani jiran guyyaa gal mee daldalaatti galmaa'an irraa eegalee ta'a.

13. Galmeessa Gabaabaa

1. Ministeerichaatti ykn Naan-
noo biraatti galmeessa gud-
daa kan galmāa'e dal-
daalaan kam iyyuu Naan-
nootti waajjira damee yem-
muu banu galmeessa
gabaabaa ni godha.
2. Akkaataa keewwata kana
keewwata xiqqaa (1)n galme-
essa gabaabaa godhamuuf
oornaa "B" Dambii kana
waliin qabsiifamee galme-
essa guddaaf fudhatama arga-
tee murtaa'e, uunkaa iyyataa
waraabbii lamaan guutudh-
aan,
a) Akka barbaachisaa ta'e-
tti Dambii kana keeww-
ata 5 hanga 9tti tarreew-
wan mul'atani fi,

18. የምዝገባ መረጃዎችን ስለማስተላለፍ

- ፩. ቢሮው በዚህ ደንብ መሠረት በምዝገባ የገቡ መረጃዎችን እና ስነዶችን በአዋጁ አንቀጽ 7/2/ መሠረት ማረጋገጥ በሚልከው የንግድ ምዝገባ መረጃ መሰብሰቢያ ቅጽ እየሞላ ወዲያውኑ ለሚረጋገጡ ያስተላልፋል ።
- ፪. በአዋጁ አንቀጽ 7/1/ መሠረት ከሚረጋገጡ የተላለፉለትን መረጃዎች ቢሮው ምዝገባ ይይዛል ።

19. ምዝገባው ስለሚሆነበት ጊዜ

በዚህ ደንብ መሠረት የተደረገ ዋና ምዝገባ የሚሆነው

- ፩. አዋጁ የምዝገባ ማስታወቂያ እንዲወጣቸው የተደነገጉትን ጉዳዮች በሚመለከት ማስታወቂያው ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ ፤
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ/1/ ከተገለጹት ጉዳዮች ውጭ ያሉት በንግድ ምዝገባ ከተመዘገቡበት ቀን ጀምሮ ፤ ይሆናል ።

11. አጭር ምዝገባ

- ፩. በሚረጋገጡ ወይም በሌላ ክልል በዋናነት የተመዘገቡ ማንኛውም ነጋዴ በክልሉ ቅርንጫፍ መ/ቤት ሲከፍት አጭር ምዝገባ ያደርጋል።
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ/1/ መሠረት ለሚደረገው አጭር ምዝገባ ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሠንጠረዥ "ለ" ለዋና ምዝገባ የተወሰነውን አግባብ ያለውን የማመልከቻ ቅጽ ሁለት ቅጂዎች በመሙላት፤
(ሀ) እንደአግባቡ በዚህ ደንብ ከአንቀጽ 5 እስከ 9 የተመለከቱት ዝርዝሮች ፤ እና

11. Forwarding of Registration Information

1. The Bureau shall immediately forward to the Ministry, particulars and documents entered in the commercial register by filling the form supplied by the Ministry pursuant to Article 7(2) of the Proclamation.
2. The Bureau shall register information forwarded to it by the Ministry pursuant to Article 7(1) of the Proclamation.

12. Effective date of Registration

A principal registration made in accordance with these Regulations shall be effective as of:

1. The date of publication of notice in a newspaper for matters requiring the issuance of notice of registration pursuant to the Proclamation;
2. The date on which entry is made in the commercial register for matters other than those referred to in Sub-Article(1) of this Article.

13. Summary Registration

1. Any business person who is principally registered with the Ministry or any Region shall be summarily registered when he opens a Branch in the Region.
2. An application for summary registration pursuant to Sub-Article (1) of this Article shall be submitted, in two copies, by completing the form prescribed in schedule "B" of these Regulations together with:
a) the appropriate particulars provided under Articles 5 to 9 of these Regulations; and,

b) Footo kooppii wara- qaa ragaa galmee- ssa guddaa warraab- bii lama uunkaa wal- iin qabsiifamani ni dhiyaatu,

3. Tummaawwan Dambii kanaa keewwata 10-12 irratti kan mul'atan galmeessa gabaabaafis raawwatiinsa ni qabaatu.

14. Jijjiirraa Galmeessaa fi Galmeessa Dabalataa

1. Daldaalaan galmaa'e kam iyyuu bu'uura Dambii kanaatiin tartiiba galmee- sisee haallii jijjiirsiisu yoo mudate guyyaa haalichi qaq- qabee irraa kaasee guyyoota 60 keessatti Biirroof baaksi- suu qaba.

2. Raawwatiinsa keewwata kana keewwata xiqqaa (1) f iyyataan odeeffannoo har- a'aa waraabbii lamaan Biir- oof ni dhiyeesa.

3. Galmeessa dabalataa ykn ga- lmeessa jijjiirraa bu'uura Da- mbii kanaatiin godhamuuf tumaaleen Dambii kanaa ke- ewwata 10 hanga 12tti mul'a- tan raawwtiinsa ni qabaatu.

4. Galmeessa dabalataa ykn ga- lmeessa jijjiirama gamailaal- uun daldaaltichi jecha gaba- baadhaan Biiroo itti galmaa- 'eef odeeffannoo ni dhiyees- saa.

15. Galmeessa Haquu

1. Daldaalaan galmeetti gale akkaataa Labsiicha keeww- ata 10(1) fi (2)n galmees dald- alaa irraa akka haqamu yem- muu murtaa'u, ragaan kana ibsu akka kennamuuf kan gaafate yoo ta'e Biiroon ornaa "A" Dambii waliin qabsiifaame argamuun kaffa- ltiin barbaachisaa ta'e akka kaffalamu ta'ee ragaa haquu- msaa ni kenna.

(A) የዋና ምዝገባ የምስክር ወረቀት ፎቶ ኮፒ ሁለት ቅጂዎች፣ ከቅጹ ጋር ተያይዘው ይቀርባሉ።

፫. በዚህ ደንብ ከአንቀጽ 1 እስከ 12 የተመለከቱት ድንጋጌዎች ለአጭር ምዝገባም ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል።

16. ስለምዝገባ ለውጥና ተጨማሪ ምዝገባ

፩. ማንኛውም የተመዘገበ ነጋዴ በዚህ ደንብ መሠረት ያስመዘገበውን ዝርዝር የሚለውጥ ሁኔታ ወይም አድራጎች ሲደርስበት አድራጎቱ ከደረሰበት ቀን አንስቶ በስድሳ ቀናት ውስጥ ለቢሮው ማመልከት አለበት።

፪. ለዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) አፈጻጸም አመልካቹ አዲሱን መረጃ ለቢሮው በሁለት ቅጂ ያቀርባል።

፫. የሚደረገውን የምዝገባ ለውጥ ወይም ተጨማሪ ምዝገባ በሚመለከት ነጋዴው በአጭር ቃል ለተመዘገበባቸው ቢሮዎች መረጃ ያቀርባል።

፬. በዚህ አንቀጽ መሠረት ለሚደረግ የምዝገባ ለውጥ ወይም ተጨማሪ ምዝገባ አፈጻጸም በዚህ ደንብ ከአንቀጽ 1 እስከ 12 የተመለከቱት ድንጋጌዎች ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል።

17. ምዝገባን ስለመሠረዝ

፩. በመዝገብ የገባ ነጋዴ በአዋጁ አንቀጽ 1(፩) እና (፪) መሠረት ከንግድ መዝገብ እንዲሠረዝ ሲወሰንና ይህንኑ የሚያመለክት ማስረጃ እንዲሰጠው ሲያመለክት ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሠንጠረዥ "ሀ" የተመለከተውን አግባብ ያለውን ክፍያ በማስከፈል ቢሮው የሥረዛ ማስረጃ ይሰጠዋል።

b) two copies of the photocopy of the certificate of principal registration.

3. The provisions of Articles 10 to 12 of these Regulations shall be applicable to summary registration.

14. Alteration and Addition

1. Any registered business person shall apply to the Bureau of the Region, within sixty days from the occurrence of situation or a fact making necessary an alteration in the particulars of registration made pursuant to these Regulations.

2. The applicant shall, for the implementation of Sub-Article (1) of this Article, submit the new information to the Bureau in two copies.

3. The business person shall submit information pertaining to the alteration or addition in the register to the Bureau by which such business person has been summarily registered.

4. The provisions of Articles 10 to 12 hereof shall apply to alteration or addition to entries made pursuant to this Article.

15. Cancellation of Registration

1. Where a decision is made to cancel the registration of any business person pursuant to Article 10 (1) and (2) of the Proclamation and when such business person applies for a certificate evidencing the cancellation, the Bureau shall issue the same to the applicant upon his payment of the appropriate fee prescribed in Schedule "A" of these Regulations.

18. Galmeessa Maqaa Daldalaa

1. Bu'uura Labsiichaa keewwata 14n iyyatni maqaa daldalaa galmeessisuuf dhiyaatu omaa "B" Dambii kana waliin qabsiifameen uunkaa barbaachisaa ta'e guutudhaan ta'a.
2. Maqaa daldalaa galmeessuuf, jijjiiruuf, bakka buusuu fi haquuf omaa "A" irratti kan ibsame kafaltiin barbaachisaa ta'e kan raawwatu ta'a.

Kutaa Sadii

Waa'ee Heyyama Hojii Daldalaa

19. Aangoo Kennaa Heyyamaa

1. Biiron Labsiicha keewwata 20(1) fi Labsiicha wajjin duukaa deemtu walqabate irratti kan ibsaman otu hin dabalatiin hojii daldalaa biraatiif heyrama ni kenna.
2. Heyyamootni Biiroodhaan kennaman omaa "D" Dambii kana waliin qabame irratti tartiibaan ibsamaniiru.

20. Heyyama Hojii Daldalaa Baasuu

1. Hojii daldalaa kaappiitaalli isaa qarshii 3,000 ol ta'e irratti kan bobba'e namni kam iyyuu keewwata 21 fi 22 Dambii kanaa irratti hundaa'udhaan iyyata Biirroof dhiyeessee heyrama daldalaa ni baasa.
2. Keewwata kana keewwata xiqqaa (1) hojii irra olchuuf "kaappitaala" kan jedhu jechi hojii daldalaaf kan ole qabeenya dhaabbataa fi kaappitaala hojii adeemsiisuuf ramadame kan walitti qabu yemmuu ta'u, filannoo ykn feedhi daldalaatiin yoo ta'e malee manni hojiin daldalaa itti adeemsifamu akka kaappitaalaatti hin lakkaawwamu.
3. Keewwata kana keewwata xiqqaa (1)n kan ibsame jiraatu illee daldalaan hojii daldalaa ogummaa addaa gaafatu irratti boba'u ka'umsi kaappitaalaa osoo in barbaachisin heyrama daldalaa baafachuun dirqama ta'a.

18. ስለንግድ ስም ምዝገባ

- ፩. በአዋጁ አንቀጽ 16 መሠረት የንግድ ስም ምዝገባ ለማድረግ ማመልከቻ የሚቀርበው ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሰነድ ስም "ለ" የተመለከተውን አግባብ ያለውን ቅጽ በመሙላት ይሆናል።
- ፪. ለንግድ ስም ምዝገባ ለውጥ ሥረዛ ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሰነድ ስም "ሀ" የተመለከተው አግባብ ያለው ክፍያ ተፈጻሚ ይሆናል።

ክፍል ሦስት

ስለ ንግድ ሥራ ፈቃድ

19. ፈቃድ የመስጠት ሥልጣን

- ፩. ቢሮው በአዋጁ አንቀጽ 28/አና ከአዋጁ ጋር በተያያዘው አባሪ ከተዘረዘሩት በስተቀር በክልሉ ውስጥ ለሚካሄድ ለሌሎች የንግድ ሥራዎች ፈቃዶችን ይሰጣል።

- ፪. ቢሮው የሚሰጡት ፈቃዶች ዝርዝር ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሰነድ ስም "መ" ተመልክተዋል።

20. የንግድ ሥራ ፈቃድ ስለማውጣት

- ፩. ካፒታሉ ከብር 3 ሺህ /ሦስት ሺህ/ በላይ በሆነ የንግድ ሥራ የተሰማራ ማንኛውም ሰው በዚህ ደንብ አንቀጽ 28 አና 29 መሠረት ቢሮው በማመልከት የንግድ ሥራ ፈቃድ ያወጣል።
- ፪. ለዚህ አንቀጽ ገደብ አንቀጽ/፩/ አፈጻጸም "ካፒታል" የሚለው ቃል ለንግድ ሥራው የዋለውን ቋሚ ንብረትና የሥራ ማስኬጃ ካፒታል የሚያጠቃልል ሲሆን በነጋዴው ምርጫ ካልሆነ በስተቀር የንግድ ሥራው የሚካሄድ ድብት ቤት እንደ ካፒታል አይቆጠርም።
- ፫. ከዚህ በላይ በገደብ ቁጥር 28 የተጠቀሰው ቢሮም የተለየ ሙያ በሚጠይቅ የንግድ ሥራ ላይ የተሰማራ ነጋዴ መነሻ ካፒታሉ ግምት ውስጥ ሳይገባ የንግድ ሥራ ፈቃድ የማውጣት ግዴታ አለበት።

18. Registration of Trade Name

1. Application for registration of a trade name pursuant to Article 14 of the Proclamation shall be submitted in the form prescribed in schedule "B" of these Regulations.
2. The appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations shall be applicable to registration alteration and cancellation of a trade name.

PART THREE

BUSINESS LICENSE

19. Power to Issue License

1. The Bureau shall issue business licenses for commercial activities other than those provided for under Article 20 (1) and the Appendix to the Proclamation.
2. Business licenses which shall be issued by the Bureau are enumerated in schedule "D" of these Regulations.

20. Obtaining Business License

1. Any person engaged in a commercial activity the capital of which is more than Birr 3,000 shall obtain a business license by applying to the Bureau pursuant to Articles 21 and 22 of these Regulations.
2. For the purpose of sub-Article (1) of this Article, "Capital" includes fixed assets and working capital put at the disposal of the business, but excludes the business premises unless the business person chooses otherwise.
3. Without prejudice to the generality of sub-Article (1) and its floor capital, an applicant engaged in commercial activity that requires to hold a specific occupational qualification or certificate of competence has to obtain business license.

21. Iyyannoo Heyyama Hojii Daldalaa Baasuuf Dhiyaatu

1. Heyyama hojii daldalaa baasuu kan barbaadu namni kam iyyuu ornaa "C" Dambii kana waliin qabameen uunkaa iyyannoo qopha'ee koppii lamaan guutee Biroof ni dhiyeessa.
2. Iyyataan keewwata kana keewwata xiqqaa (1) irratti hundaa'udhaan uunkaa iyyannoo dhiyeessu wajjin:
 - a) Waraqaa ragaa galmee-ssa guddaa,
 - b) Suuraa iyyataa yeroo dhiyoo keessa ka'e
 - c) Lammiin isaa biyya alaa kan ta'e akka abbaa qabeenyaa biyya keessaa ni lakkaawama taanaan heyrama invas-timantii fi heyrama jire-enyaa koppii lamaan ni dhiyeessa.
3. Iyyataan waldaa daldalaa ta'e akka abbaa qabeenyaa biyya keessaa kan lakkaaw-waman miseensoota lamm-iin isaani kan biyya alaa ta'e keessaa qabaa taanaan,
 - a) Waraqaa ragaa galmee-ssa daldalaa,
 - b) Barreffama dhaabbii fi dambii ittiin bulmaataa ykn waliigaltee,
 - c) Heyyama invastiman-tii,
 - d) Suuraa yeroo dhiyoo hojii gaggeessaa wal-daa, iyyannoo wajjin koppii lamaan qabatee dhiyaata.
4. Iyyataan Mootummaa Naan-nootiin kan dhaabbate dhaa-bbata misooma Mootum-maa yoo ta'e,
 - a) Waraqaa ragaa galmee-ssaa,
 - b) Seera ittiin dhaabbate,
 - c) Xalayaa ramaddii hojii gaggeessaa, iyyannoo wajjin koppii lamaan ni dhiyeessa.

ጸ፩ የንግድ ሥራ ፈቃድ ለማውጣት ስለሚቀርብ ማመልከቻ

- ፩ የንግድ ሥራ ፈቃድ ለማውጣት የሚፈልግ ማንኛውም ሰው ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሐ" የተመለከተውን አግባብ ያለውን የማመልከቻ ቅጽ በሁለት ቅጂዎች በመሙላት ለቢሮው ያቀርባል።
- ፪ አመልካቹ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ከሚያቀርበው ማመልከቻ ቅጽ ጋር፤
 - (ሀ) የንግድ ምዝገባ የምስክር ወረቀት፤
 - (ለ) የአመልካቹ የቅርብ ጊዜ ጉርድ ፎቶ ግራፍ፤
 - (ሐ) የውጭ አገር ዜጋ ሆኖ እንደ አገር ውስጥ ባለሀብት የሚቆጠር ከሆነ የኢንቨስትመንት ፈቃድና የመኖሪያ ፈቃድ፤
 - በሁለት ቅጂዎች አያይዞ ያቀርባል።
- ፫ አመልካቹ የንግድ ማገባር ሆኖ እንደ አገር ውስጥ ባለሀብት የሚቆጠሩ የውጭ አገር ዜጎች የሆኑ አባላት ካሉት፤
 - (ሀ) የንግድ ምዝገባ የምስክር ወረቀት፤
 - (ለ) የማገባሩ መመሥረቻ ጽሑፍና መተዳደሪያ ደንብ ወይም ውል፤
 - (ሐ) የኢንቨስትመንት ፈቃድ፤
 - (መ) የማገባሩ ሥራ አስኪያጅ የቅርብ ጊዜ ጉርድ ፎቶ ግራፍ፤
 - ከማመልከቻ ጋር በሁለት ቅጂዎች አያይዞ ያቀርባል።
- ፬ አመልካቹ በክልሉ መንግሥት የተቋቋመ የመንግሥት የልማት ድርጅት ከሆነ፤
 - (ሀ) የምዝገባ የምስክር ወረቀት፤
 - (ለ) የተቋቋመበትን ሕግ፤
 - (ሐ) የሥራ አስኪያጁን የምደባ ደብዳቤ፤
 - ከማመልከቻው ጋር አያይዞ በሁለት ቅጂዎች ያቀርባል።

21. Application to obtain Business License

1. Any person desiring to obtain a business license shall submit an application, in two copies, to the Bureau in the form prescribed under schedule "C" of these Regulations.
2. The applicant shall, together with the application under sub-Article (1) of this Article, submit in two copies:
 - a) A commercial registration certificate;
 - b) his recent passport size photograph;
 - c) investment permit and residence permit if the applicant is a foreigner who is considered as a domestic investor.
3. Where the applicant is a business organization having members who are foreigners treated as domestic investors, it shall submit, in two copies together with the application:
 - a) a commercial registration certificate;
 - b) the memorandum and articles of association of the contract of partnership;
 - c) investment permit;
 - d) a recent passport size photograph of the manager of the business organization.
4. Where the applicant is a public enterprise established by the Regional Government, it shall submit, in two copies, together with the application:
 - a) its registration certificate;
 - b) a copy of the law under which it was established;
 - c) letter of appointment of the manager.

22. Kennaa Heyyama Hojii Daldalaa

1. Biiron:

- a) Dambii kana keewwata 21 irratti hundaa'udhaan iyyaannoo dhiyaateef erga xiinxalee booda gaaffiin dhiyaate guutu ta'u isaa,
- b) Iyyataan heyrama hojii daldalaa kanaan dura kennameef balleessaa isaatiin kan jalaa haqame wajjin kan wal-fakkaatu yoo gaafate guyyaa haqame irraa jalqabee waggaa tokko kan guute ta'u isaa,
- c) Hojiin daldalaa gaafate seeraan kan hin dhorkamne ta'u isaa mirkanee-ssuudhaan ornaa "A" irratti kan ibsame kaffaltii barbaachisa ta'e kaffalchiisudhaan, heyrama hojii daldalaa gaafatme guyyaa hojii shan keessatti ni kenna.

2. Biiron, gaaffiin dhiyaateef fuudhatama hin qabu jedhe ni amana taanaan, maaliif akka hin fudhannee fi murtii isaa guyyaa hojii shan keessatti iyyataaf barreeffamaan ni beeksisa.

3. Labsiicha keewwata 28(1) (e) irratti kan ibsaman otu hin dabalatin dhimma adda addaatiin daldaaltoota heyramni isaanii jalaa haqame yeroo lammaffaaf heyrama isa jalaa haqame wajjin kan walfakkaatu kan baasan Dambii kanaa wajjin kan walqabate ornaa "A" irratti ibsame kenna heyrama hojii daldalaatiif kaffalamu qabu dachaan kaffaluudhaan ta'a.

23. Haareessa Heyyama Hojii Daldalaa

- 1. Heyramni hojii daldalaa Labsiicha keewwata 25 irratti hundaa'udhaan haareefamu qaba.
- 2. Abbaan heyrama, heyrama isaa haareessuuf yemmuu dhiyaatu:

ጽጁ. የንግድ ሥራ ፈቃድ ስለመስጠት

ጸ. ቢሮው፡-

(ሀ) በዚህ ደንብ አንቀጽ ፳፩ መሠረት የቀረበለትን ማመልከቻ ከገመገመ በኋላ ጥያቄው የተሟላ መሆኑን፤

(ለ) አመልካቹ ከሁን ቀደም የተሰጠው ተመሳሳይ የንግድ ሥራ ፈቃድ በጥፋቱ ምክንያት የተሠረዘበት ከሆነ ከተሠረዘበት ቀን ጀምሮ አንድ ዓመት ያለፈው መሆኑን፤

(ሐ) የተጠየቀው የንግድ ሥራ በሕግ አለመከለከልን በማረጋገጥ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሀ" የተመለከተውን አግባብ ያለው ክፍያ አስከፍሎ የተጠየቀውን የንግድ ሥራ ፈቃድ በአምስት ቀናት ውስጥ ይሰጣል።

፪. ቢሮው ጥያቄውን ያልተቀበለውን አንደሆነ ያልተቀበለበትን ምክንያትና ውሳኔውን በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ለአመልካቹ በጽሑፍ ይገልጻል።

፫. በአዋጁ አንቀጽ ፳፮ (፩) (ሠ) ከተጠቀሱት በስተቀር በሌሎች ምክንያቶች ፈቃድ የተሠረዘባቸው ነጋዴዎች እንደገና አዲስ ተመሳሳይ ፈቃድ የሚያወጡት ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሀ" የተመለከተውን አግባብ ያለውን የፈቃድ ክፍያ እጥፍ በመክፈል ይሆናል።

ጽ፫. ስለ ንግድ ሥራ ፈቃድ እድሣት

፩. የንግድ ሥራ ፈቃድ በአዋጁ አንቀጽ ፳፮ መሠረት መታደስ አለበት።

፪. ባለፈቃዱ ለፈቃድ እድሣት በሚቀርብበት ጊዜ፤

22. Issuance of Business License

1. The Bureau shall, upon ascertaining that:

- a) the application submitted to it pursuant to Article 21 of these Regulations is complete;
- b) one year has lapsed since a prior similar business license has been cancelled due to the applicant's fault;
- c) the commercial activity the applicant is desiring to engage in is not prohibited by law, issue to the applicant the business license within five working days upon his payment of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations.

2. Where the Bureau rejects the application, it shall notify the applicant in writing within five working days of its decision and the reasons for the rejection.

3. A business person whose license has been cancelled for reasons other than those mentioned under Article 28 (1) (e) of the Proclamation shall obtain similar business license upon payment of twice the fee prescribed for a new license in schedule "A" of these Regulations.

23. Renewal of Business License

1. A Business license shall be renewed pursuant to Article 25 of the Proclamation.

2. When the business license holder appears for the renewal of his license, he shall submit, in two copies, to the Bureau:

- a) Gibira galii fi tajaajila kaffaltii seeraa bulchiinsa magaalaaf kafalamu ilaalchisee akka barbaachisaa ta'een Abbaa Taayitaa Galii Biyaa Keessaa irraa ykn Biiroo Faayinaansii dhimmikun ilaalu iraa heyyamni akka haara'u ragaa waliigaltee,
- b) Ornaa "C" Dambii kana waliin qabsiifame irratti kan ibsame uunkaan iyyannoo haareessa heyyamaa, koppii lamaan Biirroof dhiyaachu qaba.

- 3. Biiroon, iyyannoon dhiyaate keewwata kana keewwata xiqqaa (2) irratti haala ibsameen kan qophaa'e ta'u isaa hubachuudhaan ornaa "A" irratti kan ibsame haareessa heyyamaaf kaffalamuu qabu kaffalchiisudhaan guyyaa hojii shan keessatti heyyama haareesse iyyataaf ni kenna.
- 4. Biiroon, iyyannoon dhiyaateef keewwata kana keewwata xiqqaa (2) irratti hundaa'udhaan fudhatama hin qabu jedhee ni amana taanaan maaliif fuudhatama akka dhabe guyyaa hojii shan keessatti iyyataaf barreffamaan ni ibsa ykn ni beeksisa.

24. Mirgootaa fi Dirqamoota Nama Heyyamni Hojii Daldalaa Kennameef

- 1. Heyyamni hojii daldalaa kan kenneef namni kam iyyuu keewwata kana keewwata xiqqaa (2), (3), (4), (5) fi (6) akkasumas seeroota kan biraatiin kan dhorkamanii fi daangeefaman tumalee kabajuudhaan toora hojii heyyamani kenname keessaa hojii daldalaa kam iyyuu hojjachuu ni danda'a.

- (ሀ) የገቢ ግብርና የማዘጋጃ ቤት ሕጋዊ የአገልግሎት ክፍያን በሚመለከት እንደአግባቡ ከአገር ውስጥ ገቢ ባለሥልጣን ወይም ከሚመለከተው ፋይናንስ ቢሮ ፈቃዱ እንዲታደስ የተሰጠ መረጃ፤
- (ለ) ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሐ" የተመለከተውን አግባብ ያለው የፈቃድ እድገት ማመልከቻ ቅጽ፤
- በሁለት ቅጂዎች ለቢሮው ያቀርባል።

፫. ቢሮው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (ዪ) መሠረት የቀረበለት ማመልከቻ የተሟላ ሆኖ ካገኘው ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሠንጠረዥ "ሀ" የተመለከተውን አግባብ ያለው ክፍያ በማስከፈል ፈቃዱን በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ እድሱ ለአመልካቹ ይሰጠዋል።

፬. ቢሮው በዚህ አንቀጽ (ዪ) መሠረት የቀረበውን ማመልከቻ ያልተቀበለው እንደሆነ ያልተቀበለበትን ምክንያት በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ለአመልካቹ በጽሁፍ ይገልጻል።

፳፬. የገንድ ሥራ ፈቃድ የተሰጠው ሰው መብትና ግዴታዎች

፩. ማንኛውም የገንድ ሥራ ፈቃድ የተሰጠው ሰው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (ዪ)፣ (፫)፣ (፬)፣ (፭) እና (፮) እንዲሁም በሌሎች ሕጎች የተደነገጉ ክልላዎችንና ገደቦችን በማክበር ፈቃዱ በተሰጠበት የሥራ መስክ ማናቸውንም የገንድ ሥራ መሥራት ይችላል።

- a) a statement regarding the payment of income tax and municipal service fees, endorsing the renewal of the license, issued by the Inland Revenue Authority or the Finance Bureau, as may be appropriate;
- b) application for the renewal of the license in the form prescribed in schedule "C" of these Regulations.

3. Where the Bureau ascertains that the application submitted pursuant to sub-Article (2) of this Article is complete, it shall renew the license within five working days upon payment by the applicant of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations.

4. Where the Bureau rejects the application submitted pursuant to Sub-Article (2) of this Article, it shall notify to the applicant in writing within five working days of the reasons thereof.

24. Rights and Duties of a Business License Holder

- 1. Any person who possesses a business license may engage in any commercial activity so long as such activity is within the scope of activity for which the license has been issued, and he abides by the prohibitions and restrictions imposed by the provisions of Sub-Articles 2 to 6 of this Article and other laws.

- 2. Daldaalaan kam iyyuu toora heyyamni hojii daldalaa kennameef waliin kan walfakkaatan hojii adda addaa bakka tokkotti ykn mana tokko keesatti walitti qabee hojjachuuf fayyaa fi nageenya uumataa ykn qabeenya irratti miidhaa kan geesiusuu yoo ta'e hojiilee kana bakka ykn mana adda addaatti kophaa kophaatti adeemsisuu qaba.
- 3. Daldaalaan kam iyyuu:
 - a) Nama faayidaa isaa irraa argatu ykn maamiila isaa irratti miidhaa kan geesisu, ykn,
 - b) Wal dhabiinsa dantaa uumuu kan danda'u hojiilee adda addaa walitti qabee hojjachuu hin qabu.
- 4. Daldaalaan kam iyyuu haala barbaachisuun gatii mi'a daldalaa fi gatii tajaajilaa tartiibaan mana daldalaa keessa bakka ifaan mul'atutti mul'isuu ykn mi'oota daldalaa irratti maxxansuu qaba.
- 5. Daldaalaan kam iyyuu beeksisa uummataan murtaa'un bifti hojii kan gaafatu guutuu fi tajaajila kennuu qaba.
- 6. Daldaalaan kam iyyuu heyyama hojii daldalaa kennameef mana daldalaa keessa bakka ifaan mul'atutti fanniisu qaba.

25. Heyyama Hojii Daldalaa Duraan Kenname kan Bakka Bu'uu Gaafachuu

- 1. Namni heyyamni hojii daldalaa jalaa manca'e ykn jalaa bade, heyyamni hojii daldalaa akkamitti akka manca'e ykn bade kan mirkaneesu ibsa barreeffamaan irratti mallatteesse Biroof dhiyeessudhaan kan bira akka kennamuuf gaafachu ni danda'a.

፩. ማንኛውም ነጋዴ የንግድ ሥራ ፈቃዱ በተሰጠበት የሥራ መስክ የተለያዩ ሥራዎችን በአንድ ሥፍራ ወይም ቤት ውስጥ አጣጥሮ መሥራት በተጠቃሚው ሕዝብ ጤንነትና ደህንነት ወይም በንብረት ላይ ጉዳት የሚያደርስ ከሆነ እነዚህን ሥራዎች በተለያዩ ሥፍራዎች ወይም ቤቶች በተናጠል ማካሄድ አለበት።

- ፪. (ሀ) በተጠቃሚው ወይም በደንበኛው ላይ ጉዳት የሚያስከትሉ ወይም
- (ለ) የጥቅም ግጭት ሊፈጥሩ የሚችሉ

የተለያዩ ሥራዎችን አጣጥሮ መሥራት የለበትም።

፫. ማንኛውም ነጋዴ እንደአግባቡ የንግድ ዕቃዎቹንና የአገልግሎቱን የዋጋ ዝርዝር በንግድ ቤቱ በግልጽ በሚታይ ቦታ ማመልከት ወይም በንግድ ዕቃዎቹ ላይ መለጠፍ አለበት።

፬. ማንኛውም ነጋዴ በሕዝብ ማስታወቂያ በሚወሰነው መሠረት የሥራው ጠባይ የሚጠይቀውን ማሟላትና አገልግሎት መስጠት አለበት።

፭. ማንኛውም ነጋዴ የንግድ ሥራ ፈቃዱን በንግድ ቤቱ ውስጥ በግልጽ በሚታይ ቦታ ማስቀመጥ አለበት።

፳፮. ምትክ የንግድ ሥራ ፈቃድ ስለመጠየቅ

፩. የንግድ ሥራ ፈቃድ የተበላሸበት ወይም የጠፋበት ሰው የንግድ ሥራ ፈቃዱ እንዴት እንደተበላሸ ወይም እንደጠፋ የሚገልጽ ራሱ የፈረመውን መግለጫ ለቢሮው በማቅረብ ምትክ ፈቃድ እንዲሰጠው ሊጠይቅ ይችላል።

2. Any business person shall, within the scope of the licensed commercial activity carry on different commercial activities in separate places or premises where carrying on such activities at the same place or premise endangers public health, safety or property.

3. No business person shall, concurrently, carry on different activities, where doing so:

- a) entails damage to the consumer or customer; or
- b) gives rise to conflict of interests.

4. A business person shall display a price list for his goods in a conspicuous place in the business premise or by fixing price tags on the goods.

5. Any business person shall comply with what the nature of the business demands as prescribed in public notices.

6. Any business person shall display his business license in a conspicuous place in the business premise.

25. Substitute Business License

1. Any person whose business license is damaged or lost may apply for a substitute by submitting to the Bureau a statement signed by him on how the business license got damaged or lost.

- 2. Biiron abbaan heyyama manca'e akka deebisu erga godhe bood ornaa "A" irratti kan ibsame kaffaltii barb-aachisaa ta'e kaffalchiisu-udhaan bakka heyyama manca'ee ni kenna.
- 3. Biiron keewwata kana keewwata xiqqaa (1) bu'ura gochuudhaan haala heyyamni baduu danda'e kan hubachiisu ibsi erga isa ga'e booda iyyataan baasii isaatiin heyyamni kan jalaa bade fi bakka isa heyyamni akka kennamuuf kan gaafate ta'u kan ibsu beeksisa gaaze-xaa ba'e ji'a tokko keessatti kan moormu yoo dhiya-achu baate ornaa "A" irratti kan ibsame kaffaltii heyyama kan bakka bu'uu argachuuf kaffalamuu qabu kaffalchiisuudhaan guyyaa hojii shan keessatti heyyama ni ken-naaf.

26. Dhaabbatnii Daldalaa Qaama Biraatti Yemmuu Dabru Haalli Heyyamni Hojii Daldalaa Itti Kennamu.

- 1. Dhaabbatni daldalaa haala kamiin iyyuu seera irratti hundaa'e nama biraatti yemmuu dabru iyyataan Dambii kana waliin ornaa "C" irratti hundaa'ee uunkaa iyyannoo kanaaf qophaa'e guutee iyyannoo isaa wajjin heyyama hojii daldalaa duraa fi ragaalee seeraan fuudhatama qaban waraabbii lamaan ni dhiyeessa.
- 2. Biiron, dhaabbatni daldalaa seera irratti hundaa'e kan dabarfame ta'u isaa qulquleessee ornaa "A" irratti haala ibsameen kaffaltii kaffalu qaban kaffalchiisuudhaan heyaama kan biraa isa duraa wajjin walfakkaatu nama dhaabbatni daldalaa dabreef guyyaa hojii shan keessatti ni kenna.

፪. ቢሮው ባለፈታዩ የተበላሸውን ፈቃድ እንዲመልስ ካደረገ በኋላ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሀ" የተመለከተውን አግባብ ያለውን ክፍያ በማስከፈል ምትክ ፈቃድ ይሰጠዋል።

፫. ቢሮው በዚህ አንቀጽ ገፅ-ስ አንቀፅ (፩) መሠረት ፈቃዱ የጠፋበትን ሁኔታ የሚያስረዳ መግለጫ ከደረሰው በኋላ አመልካቹ በራሱ ወጪ ፈቃዱ የጠፋበትና ምትክ ፈቃድ እንዲሰጠው የጠየቀ መሆኑን የሚገልጽ የጋዜጣ ማስታወቂያ እንዲያወጣ ባደረገ በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ተቃዋሚ ካልቀረበ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሀ" የተመለከተውን አግባብ ያለውን የፈቃድ ክፍያ በማስከፈል በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ምትክ ፈቃድ ይሰጠዋል።

27. የንግድ ድርጅት ሲተላለፍ የንግድ ሥራ ፈቃድ ስለሚሰጥበት ሁኔታ

- ፩. የንግድ ድርጅት በማናቸውም ሕጋዊ መንገድ ለሌላ ሰው ሲተላለፍ አመልካቹ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሐ" መሠረት አግባብ ያለውን የማመልከቻ ቅጽ በመሙላት ከማመልከቻው ጋር የቀድሞውን የንግድ ሥራ ፈቃድና አግባብ ያለውን ሕጋዊ ሠነድ አያይዞ በሁለት ቅጂዎች ያቀርባል።
- ፪. ቢሮው የንግድ ድርጅቱ በሕጋዊ መንገድ መተላለፉን በማጣራት ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ሀ" መሠረት የተመለከተውን አግባብ ያለው ክፍያ አስከፍሎ ሌላ ተመሳሳይ ፈቃድ ድርጅቱ ለተላለፈለት ሰው በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ይሰጣል።

2. The Bureau, by making the license holder return the damaged license, shall issue to him a substitute upon payment of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations.

3. The Bureau shall, after receiving the statment on how the license got lost pursuant to Sub-Article (1) of this Article, issue to the applicant a substitute business license within five working days on his payment of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations, where no one has come forward with an objection within one month after the publication of notice in a newspaper at the expense of the applicant, stating the loss of the applicant's license and his request for a substitute.

26. Issuance of Business License upon Transfer of Business

- 1. Any person to whom a business is legally transferred, shall by completing the appropriate application form prescribed in schedule "C" of these Regulations, submit, in two copies, the previous license and the relevant legal document, together with his application.
- 2. The Bureau shall, upon ascertaining that the business has been legally transferred, issue a similar business license within five working days to the person to whom the business is transferred upon his payment of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations.

3. Biiron, gaaffiin dhiyaateef keewwata kana keewwata xiqqaa (1) irratti hundaa'uudhaan fudhatama kan hin qabne ta'u isaa yemmuu mirkanee-ssu, maaliif akka fudhatama dhabe guyyaa hojii shan keessatti iyyataaf barreefamaan ni ibsa.

27. Heyyama Yeroo

1. Labsicha keewwata 31 (1) irratti damee hojii ibsamaniif heyyamni yeroo akka kenamuuf namni kam iyyuu Dambii kana waliin ornaa "C" irratti kan ibsame uunkaa iyyannoo guutee, iyyannoo waliin:
 - (a) Waraqaa ragaa galmessa daldalaa,
 - (b) Suuraa iyyataan yeroo dhiyoó keessa ka'e, waraabbii lamaan waliitti qabee ni dhiyeessaa.
2. Biiron, keewwata kana keewwata xiqqaa (1) irratti haala ibsameen guutame dhiyaachu isaa mirkaneeesse ornaa "A" irratti kan ibsame qarshii kaffaluu qabu kaffalchiisuudhaan heyyama gaafatame guyyaa hojii shan keessatti ni kenna.
3. Biiron, gaaffii dhiyaateef yoo fudhachu baate, gaaffiin maaliif fudhatama akka dhabe murtii kenname guyyaa hojii shan keessatti iyyataaf barreeffamaan ni beeksa.

28. Heyyama Babal'isuu fi Fooyyeessuu

1. Damee hojii industirii, hooteela, dhaabbata fayyaa, dhaabbata barnootaa fi misooma qonnaatiin hojii babal'isuu ykn fooyyeessuu kan xumure abbaan qabeenyaa biyya keessaa oomisha oomishu ykn tajaajila kennu otu hin calqabin dura Labsiicha keewwata 22(2) fi (3) akka ajajutti ragaalee barbaachiisaa ta'an walitti qabsiisee oomishuuf ykn tajaajila kennuuf iyyannoo dhiyeessu qaba.

፫. ቢሮው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የቀረበለት ጥያቄ ተቀባይነት የሌለው መሆኑን ሲያረጋግጥ ያልተቀበለበትን ምክንያት በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ለአመልካቹ በጽሁፍ ያሳውቃል።

፳፯. ጊዜያዊ ፈቃድ

፩. በአዋጁ አንቀጽ ፴፩(፩) ለተመለከተት የሥራ ዘርፍ ጊዜያዊ ፈቃድ እንዲሰጠው ማንኛውም ሰው ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ "ለ" የተመለከተውን አግባብ ያለው የማመልከቻ ቅጽ በመሙላት ከማመልከቻው ጋር፤

- (ሀ) የንግድ ምዝገባ ምስክር ወረቀት፤
 - (ለ) የቅርብ ጊዜ ጉርድ ፎቶ ግራፋን፤
- በሁለት ቅጂዎች እያይዘ ያቀርባል።

፪. ቢሮው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከተው ተግልጽ መቅረቡን ሲያረጋግጥ ከዚህ ደንብ ጋር ተያይዞ በሚገኘው ሠንጠረዥ "ሀ" የተመለከተውን አግባብ ያለው ክፍያ በማስከረፍ የተጠየቀውን ጊዜያዊ ፈቃድ በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ይሰጣል።

፫. ቢሮው ጥያቄውን ያልተቀበለው እንደሆነ ያልተቀበለበትን ምክንያትና ውሳኔውን በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ለአመልካቹ በጽሁፍ ያሳውቃል።

፳፰. የማስተካከያና የማሻሻል ፈቃድ

፩. በአንድስትሪት በሆቴል፣ በጤና፣ በትምህርትና በግብርና ልማት የሥራ ዘርፍ ላይ የማስተካከያና የማሻሻል ሥራ ያጠናቀቀ የአገር ውስጥ ባለሀብት ማምረት ወይም አገልግሎት መስጠት ከመጀመሩ በፊት በአዋጁ አንቀጽ ፳፻፩(፩) እና (፫) መሠረት አስፈላጊ መረጃዎችን በማያያዝ ለማምረት ወይም አገልግሎት ለመስጠት ፈቃድ እንዲሰጠው ማመልከቻ ማቅረብ አለበት።

3. Where the Bureau rejects the application submitted to it pursuant to Sub-Article (1) of this Article, it shall notify the applicant in writing of the reasons thereof, within five working days.

27. Temporary License

1. Any person requesting for temporary business license for commercial activities provided for under Article 31(1) of the Proclamation shall, by completing the appropriate application form prescribed in schedule "C" of these Regulations, submit in two copies, together with the application:

- a) Commercial registration certificate;
- b) his recent passport size photograph.

2. Where the Bureau, ascertains that the application submitted to it pursuant to sub-Article (1) of this Article is complete, it shall issue to the applicant a temporary license within five working days upon payment by the applicant of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations.

3. Where the Bureau rejects the application, it shall notify the applicant in writing within five working days of the reasons for the rejection and its decision.

28. Expansion and Upgrading Permit

1. A domestic investor who has completed his expansion or upgrading project in industrial, hotel, health, education and agricultural development sectors, shall, before commencing production or rendering service, submit an application for a permit to produce or renew service, pursuant to Article 22(2) and (3) of the Proclamation, by attaching the necessary documents thereto.

- 2. Biiron, keewwata kana keewwata xiqqaa (1)n haala ibsameen ragaaleen dhiyaataniif hojii babali'suu ykn fooyyeessuu oomisha oomishuuf ykn tajaajila kennuuf gahaa ta'un isa yoo mirkanaa'e, ornaa "A" irratti akka ibsametti heyyama kennamuuf kan kaffaluu qabu kaffalchiisuudhaan iyyataaf guyyaa hojii shan keessatti heyyama ni kennaa.
- 3. Babal'isuun ykn fooyyeessuun haala kanaan dura heyyaama itti kenname hin jijjiiru taanaan abbaan heyyama gaafate keewwata kana keewwata xiqqaa (1) irratti kan ibsaman ragaalee yeroo lammataaf akka dhiyeesu hin dirqisiifamu.
- 4. Biiron, keewwata kana keewwata xiqqaa (1) irratti hunda'udhaan gaaffii dhiyateef hin fuudhannee taanaan, maaliif gaaffiin isa fuudhatama akka dhabee murtii isaa guyyaa hojii shan keessatti iyyataaf barreeffamaan ni beeksisa.

Kutaa Afur
Daldallii Akka Babal'atu
Qindeessu

- 29. **Babal'ina Daldalaa**
 Labsiicha keewwata 38 irratti akka ibsametti Biiron Naannoo Oromiyaa keessatti hojiin daldalaa biyya keessaa akka babalatu jajabeessuuf kan barbaachiisu fandiin haala ittin walitti qabamu, bulchiinsa isaatiif hojii irra akkamitti akka oolu danda'uu karoofatee ni gurmeessa, ni hirmaachisa, qaama dhimmi ilaaluun yeroo heyyamamu hojii irra ni olcha.
- 30. **Fandii Babal'ina Daldalaa Walitti Qabuu**
 Burqaan fandii babal'ina daldalaa kan haramaan gadii ti.

- ደ. ቢሮው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከቱት መረጃዎች ሲቀርቡለት የማስጠንቀቂያ ወይም የማሻሻሎ ሥራ ለማምረት ወይም አገልግሎት ለመስጠት ብቁ መሆኑን ሲያረጋግጥ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሰነድ ላይ "ሀ" አግባብ ያለውን ክፍያ በማስከረል ፈቃዱን ለአመልካቹ በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ይሰጠዋል።
- ደ. የማስጠንቀቂያ ወይም የማሻሻሎ ሥራ ቀደም ሲል ፈቃድ የተሰጠባቸውን ሁኔታዎች የማይቀይር ሆኖ ከተገኘ ፈቃድ ጠያቂው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተመለከቱትን መረጃዎች በድጋሚ እንዲያቀርብ አይገደድም።
- ደ. ቢሮው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የቀረበለትን ጥያቄ ያልተቀበለው እንደሆነ ያልተቀበለበትን ምክንያትና ውሳኔውን በአምስት የሥራ ቀናት ውስጥ ለአመልካቹ በጽሁፍ ያሳውቃል።

ክፍል አራት
ንግድ እንዲስፋፋ ስለማስተባበር

- ፳፱. **ስለንግድ ማስፋፋት**
 በአዋጁ አንቀጽ ፴፮ በተመለከተው መሠረት ቢሮው የክልሉ የአገር ውስጥ ንግድ ሥራ እንዲስፋፋ ለማበረታታት የሚያስፈልገው ረገድ የሚሰጠውን የሚተዳደርበትን ሥራ ላይ የሚውለበትን ሁኔታ ያቅዳል፤ ያደራጃል፤ ያስተባብራል፤ አግባብ ባለው አካል ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል።
- ፷፱. **ንግድ ማስፋፋት ረገድ ስለማስፋፋት**
 የንግድ ማስፋፋት ረገድ ማስፋፋት ምንጮች ከዚህ የሚከተሉት ይሆናሉ።

- 2. The Bureau shall, upon receipt of the documents referred to in Sub Article (1) of this Article and after having ascertained that the expansion or upgrading project is ready for production or rendering service, issue the permit to the applicant within five working days upon his payment of the appropriate fee prescribed in schedule "A" of these Regulations.
- 3. Where the expansion or the upgrading does not change the conditions under which the prior license was issued, the applicant shall not be required to submit the documents referred to in Sub-Article (1) of this Article.
- 4. Where the Bureau rejects the application submitted to it pursuant to Sub-Article (1) of this Article, it shall notify the applicant in writing within five working days of its decision and the reasons thereof.

PART FOUR
COORDINATION OF TRADE PROMOTION

- 29. **Trade Promotion**
 The Bureau shall, pursuant to Article 38 of the Proclamation plan, organize, coordinate and implement upon approval of the appropriate body, the collection, administration and utilization of the fund necessary for the promotion of domestic trade in the Region.
- 30. **Raising of Trade Promotion Fund**
 The following shall constitute sources from which trade promotion fund may be raised:

1. Galii Biiron galmessa daldalaa raawwatee argatu, heyyama kennu, wa-rqaa ragaa fi ragaa daldalaa irraa argamu,
2. Toora hojii daldala biyya keessaa adda addaa irratti kan booba'an waldootni fi daldaaltoonni feedhii isaaniittin buusani fi kennan irraa galii argamu,
3. Qaama bira irraa gargaarsaan ykn kennaan galii argamu,

31. Fandii Babalinaa Hojii Irra Oolchu

Biiron akka keewwata 30 irratti ibsameen galii walitti qabamu kaayyoo aramaan gadii fiixaan baasuuf oolcha.

1. Oomisha fi tajajila Naannoo Oromiyaa fooyyeessuuf qorannoo adeemsifamuuf,
2. Hojii daldala biyya keessaa fi bulchiinsa dalaga hojii daldala biyya keessaa irratti hojjatootaa fi dhaabbatoota hirmaataniif leenjii fi seminara qophaa'an adeemsisuuf, daldaaltoota hojii irratti bobaa'an bu'aa guddaa fakkeenya ta'uu danaa'u argamsiisaniif badhaasa jajjabeessaa kennuuf,
3. Oomisha Naannoo Oromiyaa Naannoowwan biraatiif beeksiisuuf, barbaachiisummaan isaa akka guddatu kan taasisan eegzibishinii qopheessu fi mijeessu,
4. Eegzibishinii fi daawwannaa barnootaa daldalaa naannoo kan biraa keessatti qophaa'u irratti abbootii Qabeenyaa dhuunfaa fi dhaabbatoota hirmaataniif gargaarsa kennuuf,
5. Haala gabaa hordofuu fi ragaa walitti qabuuf,
6. Oromiyaa keessatti, Oromiyaa fi Naannoowwan biraa gidduu haala daldalli babal'atu fi cimuu danda'u ilaalchisee qorannoo adeemsiisuuf.

- ፩. ቢሮው ከሚያደርገው የንግድ ምዝገባ ከሚሰጠው ፈቃድ፣ ምስክር ወረቀትና ከንግድ መረጃ የሚገኘው ገቢ፤
- ፪. በተለያዩ የአገር ውስጥ ንግድ ሥራ መስኮች የሚቋቋሙ ማኅበራትና ነጋዴዎች በፈቃድ ችነት ከሚያደርጉት መዋጮና ስጦታ የሚገኝ ገቢ፤
- ፫. ከሌሎች ምንጮች በእርዳታ ወይም በስጦታ የሚገኝ ገቢ።

፴፩. የማስፋፊያ ፈንድ በሥራ ላይ ስለማዋል

ቢሮው በዚህ ደንብ በአንቀጽ ፴ መሠረት የሚሰበሰበውን ገቢ ለሚከተሉት ዓላማዎች ያውለዋል።

- ፩. የክልሉ ምርቶችና አገልግሎቶች ሊሻሻሉ የሚችሉበትን ለማጥናት፤
- ፪. በአገር ውስጥ ንግድ ሥራ ላይና በንግድ ሥራ አስተዳደር ተግባራት ለተሰማሩ ሠራተኞችና ድርጅቶች የሚዘጋጁ ልዩ ልዩ ሥልጠናዎችና ሴሚናሮች ለማካሄድ፣ በተሠማሩበት ሥራ ለሌሎች አርአያ ሊሆን የሚችል ጥሩ ውጤት ላላዩ ነጋዴዎች ማበረታቻ ሽልማቶች ለመስጠት፤
- ፫. የክልሉን ምርቶች በሌሎች ክልሎች ለማስተዋወቅና ተፈላጊነት እንዲኖራቸው የሚያስችሉ ኤግዚብሽኖችን ለማመቻቸትና ለማዘጋጀት፤
- ፬. በሌሎች ክልሎች አማካይነት በሚዘጋጁ ኤግዚቢሽኖችና የንግድ ትምህርታዊ ጉብኝቶች ላይ ለሚሳተፉ ድርጅቶችና ግለሰቦች ድጋፍ ለመስጠት፤
- ፭. የገበያ ሁኔታ ለመከታተልና መረጃዎችን ለማሰባሰብ፤
- ፮. በክልሉ ውስጥ፣ በክልሉና በሌሎች ክልሎች መካከል ንግድ ስለሚሰፋፋበትና ስለሚዳብርበት ሁኔታ ለሚደረጉ ጥናቶች።

1. revenue collected from commercial registration, issuance of license certificate and trade information by the Bureau;
2. revenue from voluntary contributions and donations made by business persons established in different areas of domestic trade;
3. revenue from other sources by way of assistance or donation.

31. Utilization of Trade Promotion Fund

The Bureau shall use the revenue raised pursuant to Article 30 for the following objectives:

1. to undertake studies on the improvement of products and services of the Region;
2. to conduct various kinds of training and seminars for enterprises and employees engaged in trade and the administration of trade, and award prizes to business persons who have shown exemplary performance in their activities;
3. to introduce the products of the Region to other Regions and to facilitate and prepare exhibitions which promote such products;
4. to give support to enterprises and individuals who participate in exhibitions and educational trade visits organized by other Regions;
5. to collect market information and follow up market conditions;
6. for studies to be conducted pertaining to the promotion of commerce within the Region and between the Region and other Regions.

32. Tumaatoota Ce'umsaa
 Gaaffiin heyyama daldalaa argachuuf armaan dura Biiroo dhimmi ilaaluuf dhiyaatan hanga Fulbaana 30 bara 1991 ti Biirich-umaan raawatamu qabu.

33. Yeroo Dambiin Kun-Hojii irra Ooluu.
 Dambiin kun Hagayya 1 bara 1990 irraa jalqabe hojii irra kan oolu ta'a.

Finfinnee, Hagaya 1 bara 1990
 Kumaa Dammaqsaan
 Pirezidaantii Mootummaa
 Naannoo Oromiyaa

ጭ. የመሸጋገሪያ ደንቦች
 የገገድ ሥራ ፈቃድ ለማግኘት ከዚህ ቀደም አግባብነት ላለው ቢሮ ቀርበው የነበሩ ጥያቄዎች እስከ መስከረም ፳ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም ድረስ በተጀመሩበት ቢሮ መጠናቀቅ አለባቸው።

ጭ. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ
 ይህ ደንብ ከነሐሴ ፩ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።
 ፊንፊኔ፣ ነሐሴ ፩ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም

ከማደመቅሣ
 የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት
 ፕሬዚዳንት

32. Transitory Provisions
 The applications that were already presented to the concerned Bureau to get trade license shall be finalized until October 10th 1998 in the Bureau where they have started the process.

33. Effective Date
 These Regulations shall come into force as of the 7th day of August, 1998.
 Done at Finfine, 7th day of August, 1998.

KUMA DEMEKSA
 PRESIDENT OF THE OROMIA
 REGIONAL STATE